



**ROHDE NIELSEN A/S**  
DREDGING • RECLAMATION • UDDYBNING • SANDINDPUMPNING

Nyhavn 20 • DK-1051 København K  
Tlf. +45 33 91 25 07 • Fax +45 33 91 25 14  
Email: mail@rohde-nielsen.dk • www.rohde-nielsen.dk

Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 161 - Bilag 17  
Offentligt

Til: Medlemmerne af  
Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

København, 27. april 2007

### **EU-Kommissionens accept af en rimelig overgangsordning**

Ved Miljø- og Planlægningsudvalgets behandling af Lovforslag L 161 - Forslag til Lov om ændring af lov om råstoffer - er det flere gange af Skov- og Naturstyrelsen gjort gældende, at som følge af EU-Kommissionens åbningsskrivelse må en lovændring straks gennemføres.

Rohde Nielsen A/S er ikke enig i, at sagen af denne grund er presserende, og i øvrigt mener Rohde Nielsen A/S - som det gentagne gange er fremført over for udvalget - at EU-Kommissionen bør medvirke til en rimelig overgangsordning.

For det første er EU-Kommissionens åbningsskrivelse blot en anmodning til den danske stat om at ændre reglerne, og det er trods åbningsskrivelsen muligt at forhandle med Kommissionen om, hvordan de gældende regler skal ændres. Åbningsskrivelsen er således ikke et ultimatum. Der henvises til sagen om dåsepanter, hvor EU-Kommissionen afgav første åbningsskrivelse i juni 1997 og regelændringen gennemførtes den 23. januar 2002.

For det andet har Rohde Nielsen A/S i december måned 2006 haft møder med repræsentanter for EU-Kommissionen, hvor Kommissionen udviste forståelse for, at en overgangsordning kunne være nødvendig. Der vedlægges referat fra Danmarks Rederiforening (som deltog i møderne), der bekræfter dette. Rohde Nielsen A/S er klar over, at repræsentanter for Skov- og Naturstyrelsen har haft møder med EU-Kommissionen. Blandt andet baseret på de tilkendegivelser, som Rohde Nielsen A/S fik under dets møde med Kommissionen, er Rohde Nielsen A/S dog overbevist om, at det er muligt at finde et kompromis. Der er i mange andre lignende sager indgået kompromiser, jf. notat af april 2007 fra Danmarks Rederiforening, der vedlægges.

For det tredje indeholder lovforslaget en begrænset overgangsordning, jf. forslaget § 2, stk. 4 og 5. Denne ordning er blandt andet diskuteret med departementschef Erik Jacobsen. Der vedlægges kopi af bestyrelsesmedlem Peter Dyvigs brev til departementschef Erik Jacobsen af 24. januar 2007 og dennes svar af 21. februar 2007. Miljøministeren har således ved lovforslagets fremsættelse været indstillet på en overgangsordning, og denne må udformes





med et mere vidtrækkende indhold. Det er beklageligt, at det af miljøministerens besvarelse af spørgsmål 9 fra udvalget fremgår, at Kystinspektoratet allerede fra 2008 vil søge dispensation fra 2.000 m<sup>3</sup>-grænsen, hvorved lovforslagets overgangsordning gøres indholdsløs.

Konklusionen er, at lovforslagets vedtagelse må udsættes indtil der findes en mere rimelig overgangsordning, der beskytter indvindingsvirksomhedernes eksisterende rettigheder og dermed den danske forsyningssikkerhed samt de danske ressourcer miljømæssigt.

Med venlig hilsen  
Rohde Nielsen A/S

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Rohde'. The signature is fluid and cursive, with a large initial 'J'.

Jeanette Rohde

# KOPI

**Kirsten Drachmann**

---

**Fra:** Michael Lund [ml@shipowners.dk]  
**Sendt:** 7. februar 2007 15:56  
**Til:** Kirsten Drachmann; Peter Appel PA; Kirsten Drachmann; Peter Appel PA  
**Cc:** kopibog; Jacob K. Clasen; kopibog; Jacob K. Clasen  
**Emne:** VS: Dredging  
**Vedhæftede filer:** Dred1.doc

Attention: Kirsten Drachmann og Peter Appel.

Hermed til orientering e-mail sendt til Kommissionen inklusiv note om møderne den 13. december 2006.

Med venlig hilsen  
Michael Lund  
DANISH SHIPOWNERS' ASSOCIATION  
Brussels Representation  
83 Rue du Cornet  
B - 1040 Bruxelles  
Phone +32 (0) 2 230 81 41  
Mobile +32 (0) 475 58 35 07  
Fax +32 (0) 2 230 88 29  
[brx@shipowners.dk](mailto:brx@shipowners.dk)  
[www.shipowners.dk](http://www.shipowners.dk)

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Michael Lund

**Sendt:** 7. februar 2007 15:52

**Til:** 'maria-jose.bicho@ec.europa.eu'; 'maria-teresa.fabregas-fernandez@ec.europa.eu';  
'giovanni.mendola@ec.europa.eu'

**Cc:** kopibog; Jacob K. Clasen

**Emne:** Dredging

Dear Maria Teresa Fabregas Fernandez, Maria José Bicho and Giovanni Mendola

Thank you very much for pleasant meetings on 13 December 2006 on amendments of the Danish Act on Raw Materials. I enclose a note from our member Rohde-Nielsen A/S as a follow up to the meetings on 13 December 2006. We are grateful that the European Commission assists us and our member in the above matter and we are looking forward to continue the dialogue. Please revert if we can be of any further assistance.

Yours sincerely  
Michael Lund  
DANISH SHIPOWNERS' ASSOCIATION  
Brussels Representation  
83 Rue du Cornet  
B - 1040 Bruxelles  
Phone +32 (0) 2 230 81 41  
Mobile +32 (0) 475 58 35 07  
Fax +32 (0) 2 230 88 29  
[brx@shipowners.dk](mailto:brx@shipowners.dk)  
[www.shipowners.dk](http://www.shipowners.dk)

**Peter Appel PA**

**Fra:** Rohde Nielsen A/S, mail indgang [mailto:mail@rohde-nielsen.dk]  
**Sendt:** 11. januar 2007 10:30  
**Til:** Peter Dyvig; Peter Appel PA  
**Emne:** VS: Opfølgning på møder i Bruxelles den 13. december 2006  
**Opfølgningsflag:** Læst  
**Flagstatus:** Afmærket

Hej Peter og Peter

Til orientering videresendes hermed Michael Lund's opsummering af møderne fra den 13. december 2006.

Venlig hilsen  
ROHDE NIELSEN A/S

Kirsten Drachmann

-----Oprindelig meddelelse-----

**Fra:** Michael Lund [mailto:ml@shipowners.dk]  
**Sendt:** 11. januar 2007 09:10  
**Til:** Rohde Nielsen A/S, mail indgang  
**Cc:** kopibog; Jacob K. Clasen  
**Emne:** SV: Opfølgning på møder i Bruxelles den 13. december 2006

Kære Kirsten Drackmann

Jeg har ikke udarbejdet et referat fra møderne, men dagen kan opsummeres på følgende måde:

Har den 13. december 2006 haft to møder med Kommissionen. Der var kun planlagt et samlet møde med DG Tren og DG Comp, men DG Tren ved Mendola nævnte hurtigt, at det alligevel ikke var hans sag. Dette var lidt irriterende, hvilket Bicho fra DG Comp åbenbart var enig i, da han straks udskrev Mendola til at arrangere et møde med den relevante person i DG Marked i dag, hvorfor vi senere samme dag mødtes med Fernandes i DG Marked. Det var dog værd at mødes med Mendola og Bicho, da Appel fik en god snak med Bicho om konkurrenceelementerne i sagen herunder at phaseout er helt naturligt og Mendola havde en række spørgsmål til sagen, som han efterfølgende ville drøfte med DG Marked. Mødet i DG Marked med Fernandez var godt og fremadrettet, da hun havde mange spørgsmål baseret på god indsigt i sagen, som hun p.t. behandler og det var hende, som har været i drøftelser med de danske myndigheder. Fernandez mener, at Danmark har et problem, men at dette skal løses på ordentlig vis, da hun mente, at myndighederne havde skabt et system, som markedet havde indstillet sig efter, hvorfor det var naturligt med en overgangsordning. Fernandes var ikke bekendt med, at andre lande havde tidligere restriktioner, hvorfor Rohde Christensen beskrev dette og Fernandes nærmest bad om en klage. Udover phaseout blev kort drøftet andre elementer i den nye danske lov, hvor flere elementer åbenbart kan give problemer med EU-retten f.eks. at man ikke kan eksportere materialet indvundet fra havbunden. Appel ville tage alle disse betragtninger med i høringssvaret. Der udarbejdes et par forslag til opfølgning på møderne.

Med venlig hilsen  
Michael Lund  
DANISH SHIPOWNERS' ASSOCIATION  
Brussels Representation  
83 Rue du Cornet  
B - 1040 Bruxelles  
Phone +32 (0) 2 230 81 41  
Mobile +32 (0) 475 58 35 07  
Fax +32 (0) 2 230 88 29  
brx@shipowners.dk  
www.shipowners.dk



April 2007

## NOTAT

### **Brug af udfasning/overgangsordninger i forbindelse med åbninger af markeder i EU**

Det er ikke atypisk at benytte en udfasning af eksisterende koncessioner o.l. eller have overgangsordninger i forbindelse med åbning af et marked i EU. Eksemplerne i det følgende er gældende for liberaliseringer gældende i hele EU. Overgangsordninger eller udfasninger af koncessioner o.l. optræder grundlæggende set i to former:

1. Implementeringsperiode for myndighederne
2. En egentlig overgangsperiode

I det følgende er angivet en række aktuelle eksempler:

### **Forslag til liberalisering af havne**

Igennem en årrække har Kommissionen søgt en liberalisering af markedet for havnetjenesteydelser i EU. Begge fremsatte forslag har rummet en række overgangsordninger, som har beskyttet eksisterende aftaler og lovgivning. I det andet forslag var der 36 måneder til reel ikrafttræden og meget lange overgangsordninger for eksisterende koncessioner. Forslagene blev aldrig vedtaget af grunde, som ikke hang sammen med overgangsordninger. Der er tale om forslagene (COD/2001/0047 og COD/2004/0240).

### **Liberalisering af adgang til at transport af fragt på jernbaneskinner i EU**

Der er gennemført tre jernbanepakker, som alle rummer overgangsordninger. Dette er sket dels af hensyn til implementering i form af ændret lovgivning og dels for at give virksomhederne en tilpasningsperiode. Mere konkret kan nævnes, at den tredje jernbanepakke, som vil blive vedtaget i løbet af 2007, først vil træde i kraft tidligst 2010 og formentlig først i 2012, hvilket p.t. er under forhandlinger. Se beskrivelse af pakken på [http://ec.europa.eu/transport/rail/package2003/new\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/rail/package2003/new_en.htm).

### **Cabotagesejlads i EU**

I 1992 blev der vedtaget liberalisering af cabotage sejlads i EU med ikrafttræden den 1. januar 1993. I praksis var ikrafttrædelsestidspunktet dog noget mere langsigtet, da der i forordningen blev etableret en hel række af undtagelser i form af diverse overgangsperioder. Her skal blot nævnes to:

- En række tjenesteydelser inden for transport i Middelhavet og langs Spaniens, Portugals og Frankrigs kyster blev underlagt overgangsordninger f.eks. fragt af strategiske produkter (olie, olieprodukter og drikkevand) indtil den 1. januar 1997 og fast passager- og færgefart, indtil den 1. januar 1999.

- Undtagelse for Grækenlands vedkommende indtil den 1. januar 2004 for så vidt angik fast passager- og færgefart og tjenesteydelser, som blev udført af skibe på under 650 BT.

Se forordning (EØF) nr. 3577/92.

### **Generelt i EU: Handelsliberalisering eksemplificeret ved tøj**

I forbindelse med stort set alle handelsliberaliseringer i EU benyttes overgangsordninger. Et aktuelt eksempel er implementeringen af liberaliseringen af handel med tekstiler, hvor EU-landene havde 10 års overgangsperiode med udløb ultimo 2004. Dette viste sig i øvrigt ikke at være tilstrækkeligt, hvorfor man lavede en særlig aftale med Kina om, at de først får fuld markedsadgang i 2008. Se

[http://ec.europa.eu/trade/issues/sectoral/industry/textile/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/issues/sectoral/industry/textile/index_en.htm).



RN HOLDING A/S

Nyhavn 20 • DK-1051 Copenhagen K  
Tel. +45 33 91 25 07 • Fax +45 33 91 25 14  
CVR/VAT No. DK 55408416

Miljøministeriet  
Hr. Departementchef Erik Jacobsen  
Højbro Plads 4  
1200 København K

København den 24. januar 2007

Kære Erik,

På vegne af Rohde Nielsen vil jeg gerne sige dig oprigtig tak for mødet i dag. Det tog lidt længere tid end forudset, men jeg tror det var vigtigt, at man herigennem fik alle sagens aspekter grundigt belyst.

Vi var glade for, at du viste forståelse for sagens meget store betydning for rederiets fremtid og syntes rede til at undersøge mulighederne for en løsning, som vil tilgodese både jeres og vore interesser.

Det er klart, at I nu må nærmere undersøge holdbarheden af de udtalelser, som Kommissionen gav udtryk for under mødet med os den 13. december 2006. Vi går herved ud fra, at I gør det på en måde, som viser Kommissionen, at både I og vi tilstræber en udgang, som begge parter kan leve med. I er jo trods alt "vort" erhvervsministerium.

Venligste hilsener

Peter

(Peter Dyvig)

21 FEB. 2007

MILJØMINISTERIET

Departementet

Departementschefen

RN Holding A/S  
Bestyrelsesformand Peter Dyvig  
Nyhavn 20  
1051 København K

Den 21. februar 2007

Kære Peter,

Som jeg orienterede dig om på vores møde den 24. januar er ministeriet opmærksom på den virkning, som en øget konkurrence indenfor udførelse af kystbeskyttelse og andre anlægsarbejder på havet, vil have for Rohde Nielsen A/S.

Jeg kan oplyse dig om, at der i det lovforslag, som regeringen fremsætter i morgen, er sket en justering af de overgangsbestemmelser, der vedrører størrelsen af de fartøjer, der må anvendes til indvindingsopgaver.

Ifølge det lovforslag, der var i høring, skulle overgangsordningen gælde i 3 år for alle tilladelser, der er givet under den nuværende lov. Med justeringen er dette ændret, så overgangsordningen i stedet kommer til at gælde for samme periode, som den enkelte tilladelse gælder. Det betyder i praksis, at i de områder hvor flere har indvindingsret til samme ressource gælder overgangsordningen til tilladelse udløber den 1. januar 2010, og for enerets-tilladelser gælder overgangsordningen til disse udløber hhv. den 1. januar 2011 og den 1. januar 2015. Justeringen er nærmere beskrevet i vedlagte notat.

Jeg er klar over, at denne justering af overgangsordningen ikke fuldt ud imødekommer de ønsker til en overgangsordning, som Rohde Nielsen A/S har fremført, men som jeg har orienteret dig om, så kan en overgangsordning ikke gå videre end hensynet til opretholdelse af forsyningssikkerheden i de kommende år tilsiger under samtidig respekt af EU's konkurrenceregler.

Det er min opfattelse, at overgangsordningen er strakt så vidt som det muligt i forhold til de tilkendegivelser, som ministeriet har fået på møder med Kommissionen vedrørende udformningen af en overgangsordning.

Til din orientering vedlægger jeg endvidere høringsnotatet over lovforslaget.

Med venlig hilsen

  
Erik Jacobsen



## Notat om ny, justeret overgangsordning.

Indenfor rammerne af Kommissionens tilkendegivelser kan overgangsordningen i lovforslaget foreslås ændret, så den tilrettelægges således:

- Overgangsordningen viderefører 2.000 m<sup>3</sup> begrænsningen af størrelsen på de fartøjer, der anvendes til indvinding i alle de områder, hvortil der er givet tilladelse efter de nuværende regler.
- Længden af overgangsordningen er således knyttet til længden af de tilladelser, der er givet efter de gældende regler og hvoraf de sidste udløber i 2015.
- Det kan begrundes i tvingende hensyn til forsyningssikkerheden.
- Det gør sig gældende i tilladelser, hvor flere virksomheder må indvinde på en og samme tid. Forbudet mod anvendelse af større fartøjer skal sikre, at områderne ikke tømmes for råstofressourcer hurtigere end forudset ved meddelelsen af tilladelsen.
- Hensynet til forsyningssikkerheden gør sig ikke gældende i eneretstilladelser til anlægsarbejder, herunder kystbeskyttelse. Her er der givet tilladelse til indvinding af en bestemt mængde råstoffer til et bestemt anlægsarbejde. Det er derfor uden betydning for forsyningssikkerheden om den samlede mængde indvindes på kortere eller længere tid. Her vil anvendelse af større fartøjer afhængig af den konkrete opgave kunne give væsentlige besparelser, men også medføre ændrede miljøkonsekvenser.
- Indehaveren af en eneretstilladelse vil derfor kunne søge dispensation fra overgangsordningen. Det forudsætter, at indehaveren af tilladelsen kan dokumentere, at anvendelsen af større fartøjer ikke påfører miljøet større skader. Der eksisterer også efter de nuværende regler mulighed for at tillade anvendelse af større fartøjer. Denne mulighed har dog kun været anvendt i ét tilfælde.
- Overgangsordningen, herunder dispensationsadgangen, vil blive administreret, så der ikke opstår konflikt med konkurrencereglerne og så staten ikke pådrager sig erstatningsansvar.